

16 anos
Jornal pioneiro

Dance

Completo na Internet
www.jornaldance.com.br
Fale com a gente
jornaldance@uol.com.br

DISTRIBUIÇÃO INTERNA E GRATUITA - Ano XVI - Nº 176 - SETEMBRO - 2010
Editor: Milton Saldanha

Nova temporada de campeões

Na dança esportiva

Foto: Divulgação



Os vencedores Amanda Baque e Tcharles Bianco, Larissa Cunha e Marcos Costa, Núbia Cavallaro e André Sato. Nas pontas, Eva Angues e Carla Salvagni.

No tango

Fotos: Milton Saldanha



Diego e Chizulo, campeões no cenário (show)

No forró

Fotos: Jeff Paes



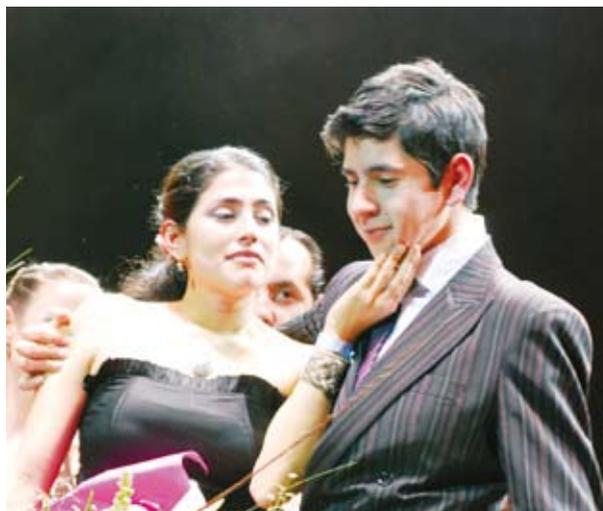
Natalie Kubrusly e Marco Aurélio, com Bruno Franco

No Hip Hop

Foto: Divulgação



Grupo Hip Hop Soul, vencedor do Prêmio Desterro, no I Festival de Dança de Florianópolis



Sebastián e Maria Inés, campeões na categoria salão, no Campeonato Mundial de Tango, em Buenos Aires



Thamyris Marinho e John Mendes, com Ivan Souza



Marcus Vinicius e Vick Silva, com Ivan Ribeiro

Leia matérias na página 9

Clube da Gafieira promove o samba brasileiro - Pág. 4

Seu evento fica perfeito
ao som da...



Contato: Vilson
Fones: 11 2082.0183 / 7621.2294
www.bandaveredatropical.com.br

Personal Dancer
Marquinhos Lima
celular n° 8813-0459
marquinhos1958@yahoo.com.br
hexamarquinhos@hotmail.com

Maratona de Samba em Porto Alegre

Sambistas gaúchos e de várias cidades vão rebolar de 17 a 19 de setembro (sexta a domingo) na I Maratona de Samba, organizada por Ranieri Camargo. O evento tem esse nome, mas na verdade vai contemplar também outros ritmos, como bolero, salsa, forró, tango, zouk e soltinho. A ênfase, naturalmente, será no samba. Será na Tanguera Estúdio de Danza, na rua Comendador Coruja, 380 (frente ao Shopping

Total). Na festa de abertura se apresentam os professores do evento e Grupo de Dança Tum e Tum. Além das aulas, dia 18 haverá a Festa de Prática e dia 19 a Festa de Encerramento. As três festas, se forem pagas antecipadamente, custam 45 reais, já incluído bom desconto. **Dance** é apoiador e fará cobertura, a convite do evento.

www.raniericamargo.com.br

CDJA – SÃO PAULO

Baile Prática

Em 3 ambientes

17 de setembro, sexta – 21:30 às 2h

Vereador José Diniz, 4014 – Campo Belo

Baile de Dança de Salão

25 de setembro, sábado – 22h às 3h

Domingos Lopes, 90 (salão)



Av. Vereador Jose Diniz, 4014 – Campo Belo
Telefones: (11) 5561-5561/(11)5561-2662

Pré-lançamento do Calendário da Dança

O Calendário da Dança, produzido pelo fotógrafo Eduardo Fuica e pela designer Malu Oliveira, e anunciado em primeira mão pelo Dance na capa de julho, com a foto da bailarina Fabiana Terra, terá pré-lançamento dia 11 de outubro, às 22h, na Troppo. A grande atração será a apresentação das Dançarinas do Calendário, todas em poses sensuais. São elas: Sheila Aquino

(samba de gafieira), Fabiana Terra (salsa), Kátia Rodrigues (tango), Fernanda Teixeira (zouk), Ana Paula (samba rock), Alini Lima (bolero), Giulli Kimura (West coast swing), Fernanda Giuzio (cha cha cha), Jussara (forró), Bel (country), Tati Sanchis (street dance) e Aysha Almeé (dança do ventre). A Troppo fica na Avenida Goiás, 1462 – São Caetano do Sul.



Receba Dance pela Internet

Em primeira mão, em PDF, e repasse aos amigos.
Solicite cadastramento, sem nenhum custo.
jornaldance@uol.com.br



O seu Melhor roteiro para Dançar está Aqui!



TERÇA:

TERÇA DANÇANTE
Divirta-se na Terça
mais dançante de SP
Banda Ópera São Paulo
Deliciosa mesa de café
ao final da noite
Promoção Eliane & Dulce

QUINTA:

GOLDEN NIGHTS
Tangos & Boleros
ao som do DJ La Luna
Personal Dancers sob
sistema de ficha
Promoção Moacir Castilho

SEXTA:

CLUB DA SEXTA
Sua Sexta muito mais dançante
ao som de bandas convidadas
03/09 – Banda 4 Baquetas
10/09 – Banda Studio 4
17/09 – Banda Koisa Nossa
24/09 – Banda Oviedo
Promoção Jovino Garcia

**Antecipe sua
Reserva**

SÁBADO:

NOITE DANÇANTE
Banda Ópera São Paulo
tocando todos os ritmos
com 4 cantores

Sempre às 21h

Av. Pedroso de Moraes, 261 . Pinheiros . São Paulo . SP Tel.: (11) 3813-2732 . www.operasaopaulo.com.br

Livrespaço para Dança será no Grand Mistral

Livrespaço para Dança, festival competitivo criado e dirigido pela bailarina e coreógrafa Lígia Sette, com mais de 28 anos de carreira, vai chegar em sua 20ª edição em 2011 e pela primeira vez será durante um cruzeiro. O navio escolhido foi o Grand Mistral, da Ibero, onde acontecerá também o Movida Latina. O evento no mar azul será de 20 a 24 de março, com o roteiro Santos – Búzios – Ilhabela. A edição comemorativa terá balé, jazz, musicais, contemporâneo, sapateado,

dança de rua, estilo livre, flamenco, dança do ventre, danças folclóricas, salsa, samba, zouk, tango, bolero, mais festas temáticas, aulas e shows, equipe personal, DJs internacionais, bailes, etc.

A organização está a cargo de Letícia Landahl, coreógrafa e bailarina profissional, que há dez anos atua como produtora de shows e eventos de dança. O Livrespaço para Dança figura entre os mais prestigiados festivais brasileiros. (19) 9777-7070 ou (19) 9203-0028.

Milena Plebs no Tango B`Aires

Milena Plebs, um dos maiores nomes mundiais do tango argentino, acompanhada do seu parceiro David Palo, estará no Tango B`Aires de 7 a 9 de outubro, a convite de Omar Forte. Dará aulas para todos os níveis, com variado e interessante temário: dia 7, quinta – Técnica para salão; dia 8, sexta, Adornos para homem e mulher; Corpos dissociados; dia 9, sábado, Faça seu tango mais tango; Técnica para mulheres; Elementos aplicados à dança.

Tango & Paixão no Clube Pinheiros

Cia Tango & Paixão apresenta o espetáculo Tango & Ritmos Latinos, dia 15 de setembro, quarta, 21h, no Clube Pinheiros. Com música ao vivo do Quarteto Típico de Tango, integram o elenco Nelson Lima e Márcia Mello, Alexandre Bellarosa e Kátia Rodrigues, Marcelo Cunha e Karina Sabah, Everson Santos e Carolina Parpinelli, Kleber Queiroz e Juliana Maggioli. Terá ainda a participação especial dos campeões mundiais de salsa, Rafael Barros e Carine Morais, e do consagrado casal Rodrigo Oliveira e Karina Carvalho. 3858-2783 ou 7124-2374.

Esculturas de tango

O artista plástico Roberto Vivas está com novas pequenas esculturas relacionadas com o tango, que constituem sugestivos troféus para premiação em eventos. Escultor e pintor argentino radicado no Brasil há 40 anos, é autor do Monumento ao Tango, na Praça Buenos Aires, em São Paulo, e já expôs em várias cidades brasileiras e pelo mundo. 9848-5915.

2º Campeonato de Tango Salão

Até 29 de setembro poderão ser feitas inscrições para o 2º Campeonato de Tango Salão, coordenado pelas bailarinas Margareth Kardosh e Alcione Barros. O evento, que acontecerá na Dançata, no Itaim Bibi, integra o 4º Tango Congress, uma das atrações paralelas do Congresso Mundial de Salsa do Brasil, organizado pelo grupo Conexión Caribe. Todas as etapas serão em outubro, com eliminatória dia 2, sábado, semifinal dia 17, domingo, e grande final dia 24, também domingo. Haverá duas categorias, amador e semiprofissional. Os prêmios serão troféus e vinhos oferecidos pela Vinea, além de participação nas aulas do Tango Congress e o privilégio de dançar ao lado dos campeões mundiais de tango show 2009, os argentinos Jonathan Spitel e Betsabet Flores, mais Juan Carlos Martinez e Nora Witansky. 3289-8502 ou 8772-6554.

Concurso de dança em Piracicaba

Rhiverson, do Baile Treino Piracicaba (SP), organiza o 1º Campeonato de Duo – Baile Treino, de dança de salão. Dia 23 de outubro, sábado, haverá a eliminatória. Dia 20 de novembro, também sábado, será a grande final. O regulamento já está disponível. O patrocínio é da Ponta Verde Turismo, com apoio cultural do **Dance** (que fará cobertura), Sampa Dança, Baila Floripa, BH-Zouk e Rey Castro. (19) 7808-4763.

rhiverson@terra.com.br

Clube da Gafieira festejou seu primeiro aniversário

Com bela festa no Carioca Club, com cara muito brasileira e grande confraternização da comunidade da dança de salão, o Clube da Gafieira festejou dia 15 de agosto seu primeiro aniversário. Criado e conduzido por Alexandre Lopes e Márcio Sorriso, o Clube da Gafieira resgata o melhor do samba e luta para preservar esse tesouro da nossa cultura.

O baile, tendo o ator Ailton Graça como apresentador, foi animado pela excelente Banda da Patroa e teve show de pista com Junior

Vidal, de Jundiá; Amigos da Dança, da Mooça; Cia de Dança Clube Latino e Jaime Arôxa – Santana. E como grandes estrelas da noite, recebidos por todos com muito carinho, Marcelo Chocolate e Sheila Aquino, do Rio de Janeiro, padrinhos do baile.

O Clube da Gafieira acontece todas as sextas no Zucca, casa do ator Ailton Graça, a partir das 21h. Rua Alcides Lorenzo da Rocha 129, Brooklin. 5507-2142 ou 5506-4042 (Zucca) e 3494-4783 / 7746-8000 ou 9887-9141 (Clube da Gafieira).

Não deixem o samba morrer!

*N*ão existe nada mais bonito em dança de salão do que um baile de samba. Com a pista tomada por grandes dançarinos. É opinião pessoal, de brasileiro, e que me desculpem as turmas da salsa, do zouk, do forró e do tango, da qual faço parte há cinco anos com imenso prazer. Toda vez que vejo um baile de samba de alta qualidade fico alucinado com sua beleza, digna de ser filmada. E quanto mais eles se exibem, dando show, quando o espaço na pista permite, mais eu gosto. Sobretudo porque é uma dança que exige deslocamento, algo fundamental e indispensável para ser dança e ser bela, como já ensinava o maior mestre de todos os tempos, Fred Astaire.

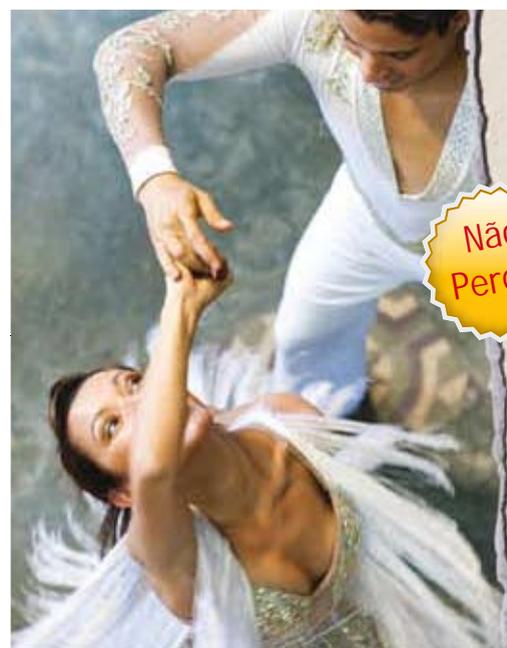
Geralmente não me atrevo a me misturar com as feras, até porque prefiro ficar admirando. É o único baile em que troco a pista pela cadeira, porque vale a pena. Mas já estou decidido a voltar a ser aluno de samba, sem abandonar o tango, claro. E se me perguntarem qual é mais difícil, não hesitarei em afirmar que é o samba. A principal diferença é o marketing, que transformou o tango num mito mundial, enquanto nosso samba continua desconhecido fora do Brasil. Além das ocasiões, lá fora, em que é confundido com rumba.

Um momento assim, marcante, foi o recente baile do primeiro aniversário do Clube da Gafieira, dos nossos queridos

Márcio Sorriso e Alexandre Lopes. As apresentações também foram sensacionais. Além de Marcelo Chocolate e Sheila Aquino, que esbanjam talento, simpatia e tudo o mais a que têm direito, as demais apresentações também foram maravilhosas. Peço licença, contudo, para destacar de forma muito especial o trabalho do Clube Latino, sob a liderança de Rodrigo Oliveira e Karina Carvalho, a carismática Karininha, que já tem um nome reservado na galeria dos grandes personagens das pistas brasileiras em todos os tempos. Para quem já se acostumou a associar a imagem deles à salsa, que veja o show de samba. É de arrepiar!

Ver um baile de samba, como foi este do Clube da Gafieira, é uma emoção realmente muito forte, que nos remete ao profundo respeito que a música popular brasileira conquistou no mundo inteiro, sem nenhum exagero, e que nos enche de orgulho. Alexandre Lopes e Márcio Sorriso batalham pelo nosso samba com um amor que eu gostaria de ver ocupando também os corações de todos os dançarinos brasileiros. Eles são sensacionais! Academias e casas de dança, abram suas portas ao Clube da Gafieira. Prestigiem nossa cultura, nossa música e nossa dança. Não deixem, como diz a letra famosa, o samba morrer!

Milton Saldanha



BAILE

CARINE MORAIS & 20 anos de parceria
RAFAEL BARROS

Bi-Campeões Brasileiros de Salsa • Campeões MUNDIAS de Salsa

25 DE SETEMBRO 22H30

DJ GUSTAVO ALBANE
DJ FÁBIO REIS

APRESENTAÇÕES DE DANÇAS

Salsa com os Campeões Mundiais 2010 é só na Passos&Compassos DM e por apenas R\$ 85,00 ao mês.

Aula aberta gratuita dia 21/09 e 28/09. Toda terça-feira 20h00, Salsa intermediário - 21h00, Salsa iniciante

Rua Domingos de Morais, 1867 - Vila Mariana
fone: 11-5549-9598 / 11- 6695-1825

Não Perca!



Núcleo de Dança Stella Aguiar
DANÇA DE SALÃO
 Samba, Tango, Salsa
 JAZZ • PILATES • RITMOS
 PROJETO EMPRESA





SELEÇÃO DE BOLSISTAS
 25 de Setembro às 13h30
 Ligue para agendar

6 Experimente... 9
Baile de final de ano
 e Espetáculo de Dança de Salão
 Novas opções, novas emoções,
 novas maneiras de ver
 e viver a vida.

20 DE NOVEMBRO
 no CLUBE CÍRCULO MILITAR
 R. Abílio Soares 1589 - Ibirapuera
 Convites antecipados (inclui mesa) R\$ 35,00

Av. Jurema, 495 - Moema
Tel: 5055-9908
www.stellaaguiar.com.br



TANGO & MILONGA
 Costa Fortuna - 14 a 23 de janeiro

DANÇANDO A BORDO
 Costa Serena - 5 a 12 de fevereiro

MOVIDA LATINA
 Mistral - 26 de fevereiro a 5 de março




Faça sua reserva e aproveite as melhores tarifas

Sonia Santos - Sua agente de viagens
 R. Basílio da Cunha, 889 - S.Paulo.
 Tel/Fax (11) 2063-4144 cel. (11) 9975-0134
 Nextel ID 55*82*5487
 Sonia.viagens@hotmail.com



"NO CORAÇÃO DA MOÓCA"
"TANGO ARGENTINO"



Academia de Dança e Arte

Forró, Bolero, Gafieira,
 Pagode, Samba-Rock,
 Soltinho, Salsa, Zouk,
 Dança do Ventre, Country,
 Jazz, Street Dance, Yoga
 e Curso de Teatro



Primamos pela lógica dos sistemas normal e cruzado e dos passos e movimentos deles decorrentes.

Agende a sua 1ª aula grátis*
 * não precisa de parceiro(a)

RUA LEOCÁDIA CINTRA, 160 - MOÓCA - SÃO PAULO (Prox. a Estação de Trem Moóca e Metrô Bresser)
 MAIORES INFORMAÇÕES: TEL.: (11) 2796.8061 / 2594.3414 - CELS.: (11) 8794.7896 / 9609.7869
 www.g10dancaarte.com - g10dancaarte@hotmail.com - barzan@uol.com.br



"A casa mais dançante"

COM OS MELHORES BAILES DA CIDADE

Segundas
 19h à 1h

Sextas
 22h

Sábados
 15h às 20h e 22h às 4h

Baile da Primavera
 23 de setembro, quinta
 19h à 1h

Quintas — novo horário — 19h à 1h
 Bilheteria R\$ 5,00
 Sábados — tarde — 15h às 20h
 Bilheteria R\$ 8,00

Manobristas na porta e metrô Vila Mariana.
 5549-5890 / 5539-8082 - zais@zais.com.br
 Rua Domingos de Moraes, 1630 - Vila Mariana



Artigos especiais para dança: Video aula em Dvd de vários ritmos,
 Sapatos feito a mão masculino e feminino, Sandálias com plataforma,
 Sapatilhas, Cintos, Chapéus, Roupas, Ternos, Camisetas e acessórios.







Av. Brigadeiro Faria Lima, 1795 loja 35 JD Paulistano Dentro do shopping vitrine
 São Paulo-SP Fones: (11) 3034-1704 - 3486-8152 Site : www.pauloaguiar.com



DANÇA DE SALÃO - SALSA - SAMBA DE GAFIEIRA - ZOUK - FORRÓ - TANGO
WEST COAST SWING - BOLERO - SAMBA-ROCK - BALLET - DANÇA DO VENTRE



A Cia Terra se preocupa com você!

- Profissionais altamente qualificados;
- Infraestrutura moderna;
- Ambiente de alto-astral;

Aulas, festas e eventos para você se divertir!

PARAÍSO - R. Teixeira da Silva, 531 - Tel: 3051-4550

POMPÉIA - Av. Pompéia, 1233 - Tel: 3675-7667

TATUAPÉ - R. Serra do Japi, 819 - Tel: 2941-2390

www.ciaterra.com.br

:::BAILES:::

UNIDADE PARAÍSO

18 de Setembro

Baile da Primavera

Prática: 24 de Setembro

UNIDADE POMPÉIA

25 de Setembro

Baile da Primavera

UNIDADE TATUAPÉ

A Cia Terra- Unidade Tatuapé comemora 1 ano neste mês de setembro!

Núcleo de ZOUK da Solum

Matricule-se para a maior temporada de turmas regulares

A partir de outubro
serão 14 turmas de zouk

ZOUK

www.solum.com.br

Solum Escola de Dança | Rua da Consolação 1.681 e 1.741
Fone: (11)3255-5162 ou (11)3151-2185 | Acesse www.solum.com.br

2x por semana
**Aproveite a super promoção
por tempo limitado**

Capezio

A FAVORITA DO MUNDO



Salsa

Forró

Samba

Chachachá

Tango

Bolero

Zouk

Rumba

Merengue

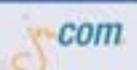
Artistas de Capezio

35
anos
no Brasil



<http://twitter.com/capeziobrasil>

www.capezio.com.br



Nova temporada de campeões

Os novos campeões do forró

Marcos Faria e Vick Silva (*modalidade Pé de Serra Salão*); John Mendes e Tamires Marinho (*Forró Estilo Livre*) e Marco Aurélio e Natalie Kubrusly (*Pé de Serra Balada*) são os campeões da Copa Forró 2010, coordenada por Ivan Ribeiro, na Interacto, com apoio de toda a comunidade forrozeira.

Os demais classificados, em segundo e terceiro lugares, foram: Silas Ribeiro e Cássias Santos; John Mendes e Tamires Marinho (*Pé de Serra Salão*). Claudio Pereira e Ana Rúbia; Marcos Faria e Vick Silva (*Pé de Serra Balada*).

Os sete casais agora vão disputar nas finais do Campeonato Nacional de Forró, em Brasília, de 10 a 13 de dezembro, coincidindo com o Dia Nacional do Forró e nascimento de Luis Gonzaga, dia 13. John Mendes e Tamires Marinho foi o único casal a se qualificar para a modalidade Livre, em Brasília.

O concurso teve dez etapas, com 94 inscri-

tos, e público total de cerca de 3 mil pessoas. A fase final e bailes, do Congresso e Copa Forró, reuniu cerca de 600 pessoas. O Congresso contou com professores de Brasília, Ceará, Pernambuco, Mato Grosso do Sul, Maranhão e São Paulo (capital e interior). Foram 36 oficinas, 4 bailes e almoço de encerramento. Além das oficinas – segundo Ivan Ribeiro, organizador – foram realizados encontro científico, com apresentação de pesquisas bibliográficas e de campo, envolvendo o universo do forró e da cultura popular brasileira, além de dois debates.

Participaram da entrega dos prêmios (*ver fotos da capa*) Bruno Franchi, campeão paulista e brasileiro da modalidade pé de serra balada (2008 e 2009); Ivan Souza, proprietário da Mais Academia, de Mato Grosso do Sul, que realizou uma classificatória em sua cidade com 14 casais competidores, e Ivan Ribeiro, da Interacto, idealizador e coordenador do evento.

Japão surpreende e continua campeão mundial de tango

Foto: Milton Saldanha



OJapão, quem diria, vem passando a perna nos argentinos no tango: já tinha vencido o Campeonato Mundial de Baile de Tango, na categoria cenário (show) e, neste ano, novamente é uma japonesa a vencedora, em parceria com um argentino radicado no Japão há três anos. É o casal Diego Ortega e Chizuko Kuwamoto, que competiram com 19 casais na grande final no célebre estádio Luna Park. Levaram de prêmio 5 mil dólares e um contrato de dois meses para shows no Japão.

Na categoria salão, os vencedores foram Sebastián Ariel Giménez e Maria Inés Bogado. Ele, estudante, tem apenas 18 anos de idade e dança desde os dez anos. Chegou a dançar, ainda criança, com Juliana Maggioli, brasileira, professora em São Paulo juntamente com Kleber Queiroz. Juliana recorda que Sebastián batia em sua cintura e já demonstrava talento. Maria Inés tem 29 anos e é professora de dança há vários anos. Depois da vitória, eles destacaram a qualidade dos

competidores dos outros países, que cresceu muito e surpreendeu os argentinos, os reis da modalidade. Para esse mundial vinham se preparando há mais de dois anos.

O campeonato reuniu mais de 400 casais de vários países, como Brasil, Estados Unidos, México, Japão, Uruguai, Chile, França, África do Sul, Colômbia, Venezuela e outros.

O estádio Luna Park lotou na noite da grande final e ofereceu ao público também algumas atrações paralelas muito aplaudidas e emocionantes, como show de Miguel Zotto e homenagem a Maria Nieves, organizada por Aurora Lubiz e com participação de consagradas estrelas do tango portenho, incluindo Juan Carlos Copes. O Mundial de Baile, como é chamado o campeonato internacional argentino, encerrou com concerto da extraordinária orquestra típica do maestro Leopoldo Federico. (*Leia também Editorial na página 2*).

Milton Saldanha

Hip Hop Soul levou o Prêmio Desterro

O grupo Hip Hop Soul foi o vencedor do Prêmio Desterro – I Festival de Dança de Florianópolis, realizado de 20 a 22 de agosto, no Teatro Governador Pedro Ivo, com a coreografia “Mov&danças”, de Bruno de Carvalho. Os bailarinos, que são da própria cidade, receberam o prêmio de 10 mil reais, além do título de melhor apresentação do gênero dança de rua, pelo qual já haviam ganhado troféu e mil reais.

Mais quatro candidatos foram indicados ao grande prêmio: Eliane Fetzer Centro de Dança, com o jazz “A Luz, o Sentimento e as Mentiras”, de Eliane Fetzer; e Lótus Cia. de Dança, com a dança de rua “O Rito do Clã, de Luana Souza e Pamela Calciolari; os dois de Curitiba, mais João Biasotto & Priscila Mol, com a dança de salão “Tanguera”, criada pela própria dupla; e Uma Cia. de Dança, com a dança contemporânea “Resiliência”, de Deivison Garcia, ambos da capital catarinense.

Foram sete os gêneros de dança concorrentes no evento. Além do Hip Hop Soul, na dança de rua, ganharam troféu e mil reais como primeiros colocados a Associação Cultural Arte.Dança, de Florianópolis, com “Amigas de Swanilda” (balé “Coppélia”), de Arthur Saint-Léon, no balé clássico; o Grupo de Dança Adriana Alcântara, de Balneário Camboriú (SC), com “Sala de Espera”, de Fernando Dalla Nora, na dança contemporânea; João Biasotto & Priscila Mol, de Florianópolis, com “Tanguera”, na dança de salão; o Grupo Folclórico Tropeiros do Litoral, de Itapema (SC), com “Los Ma-



cetes/Vera Cruz”, de Lisiane Gil da Cruz, na dança popular; Eliane Fetzer Centro de Dança, de Curitiba, com “A Luz, o Sentimento e as Mentiras”, de Eliane Fetzer, no jazz; e o Laboratório da Dança, de Porto Alegre, com “Slide”, de Gabriela Santos, no sapateado.

O festival, dirigido por Lenise e Carlos Eduardo de Andrade, Sheila Ludwig e Daniel Pozzobon, distribuiu um total de 17 mil reais em prêmios e dezenas de troféus aos classificados em cada noite nos subgêneros solo, duo, trio e conjunto, que foram divididos nas categorias júnior e adulto. Ao todo, 607 dançarinos de 53 grupos provenientes do Paraná, Rio Grande do Sul e Santa Catarina apresentaram 98 trabalhos, criados por 69 coreógrafos. Somando-se a eles, o trio D-Efeitos, de São Paulo, fez um *pocket* show de dança de rua, como atração convidada da noite de abertura.

Os jurados foram os bailarinos, professores e coreógrafos Tati Sanchis e Frank Ejara, de São Paulo; Henrique Talmah, do Rio de Janeiro; Tíndaro Silvano e Jomar Mesquita, de Belo Horizonte, sob curadoria de Bia Mattar, de Florianópolis. www.premiodesterro.com.br

Orkut: PremioDesterro

Facebook: facebook.com/premiodesterro

Twitter: @premiodesterro

Dança esportiva na cena mundial

Uma das atividades do IV Congresso Internacional de Dança Esportiva, a III Copa Paulista de Dança Esportiva, no Sesc Ipiranga, premiou casais da classe G (iniciantes), classe F e Classe E. São eles Amanda Baque e Tcharles Bianco, Larissa Cunha e Marcos Costa, Núbia Cavallaro e André Sato.

No evento, Carla Lazazzera e Rodrigo Luiz Vecchi, atuais campeões brasileiros e medalha de ouro no Sul-Americano do Equador, fizeram demonstração de danças classe D. Neste ano, pela primeira vez, compareceu uma delegação do Peru, que acaba de estabelecer uma aliança com o Brasil para o desenvolvimento da dança

esportiva. Em novembro, casais brasileiros partirão para a Argentina para competir e se preparar para o campeonato Sul-Americano de 2011.

A dança esportiva, que tem em Carla Salvagni sua grande incentivadora no Brasil, além de ser presidente da Confederação nacional da modalidade, faz parte dos World Games desde 1997, quando foi reconhecida como esporte olímpico. Em 2013, pela primeira vez na América do Sul, os World Games serão realizados na Colômbia, onde se espera contar com uma delegação brasileira. Um aquecimento e preparação para os Jogos Olímpicos de 2016, no Brasil.

Cuballet 2011 vai durar 25 dias

Em janeiro, de 4 a 29, o Cuballet chega em sua 19ª edição, formando e aperfeiçoando jovens bailarinos clássicos. Dirigido pela cubana Laura Alonso, filha da célebre bailarina Alicia Alonso, e representado no Brasil por Rui Sitta, o Cuballet é uma produção de

alta qualidade do Espaço Cultural Eldorado, que abriga também, entre outras atividades de dança, a Marcello Palladino Dança Social. Serão 25 dias de aulas, ensaios e montagem completa de Dom Quixote. No Shopping Eldorado, 3º piso. 3814-8667.

Aline assume presidência da Acads

Foto: Milton Saldanha



Aline, a nova presidente, com Guilherme, que entrega o cargo

Acads – Associação Catarinense de Dança de Salão, sediada em Floripa, festeja seus dez anos com baile, dia 24 de setembro, quando também anuncia sua nova diretoria para 2010/2011: presidente - Aline Menezes; vice

- Guilherme Abilhã; diretor-administrativo - Gabriela Almeida; diretor de eventos - Marlon Marian; diretor-jurídico - Clarisse Nunes; diretor-financeiro - Hailton Fontão Filho.

Cultura negra em debate

Será dia 19, domingo, na Casa das Caldeiras, a edição de setembro da Pílula de Cultura, evento mensal realizado pela Feira Cultural Preta para divulgar a cultura negra. A Pílula de Cultura Feira Preta surgiu a partir do evento Feira Preta e propõe o seguinte questionamento: "Qual o espaço da cultura Afro-Brasileira hoje?" Neste setembro será a vez do baile nostalgia e do samba rock. O evento terá início às 15 horas e contará com shows, bate-papo, oficinas e exibição de filmes. Na roda de conversa haverá mestres de samba rock, com a intervenção musical dos DJs Paulo Rogério e Miriti, além de oficina com o professor Mosquito.

Laura Lins no Café Paon

A cantora Laura Lins já está planejando os festejos de um ano, em novembro, do "Baíla Comigo!", encontros de dança de salão que promove às segundas-feiras no Café Paon, em Moema. Com larga experiência e passagem pelo Ópera São Paulo, entre outras casas da noite paulistana, Laura Lins trabalha com a ótima Banda Viva, integrada por Alex Frontera (piano), Nereu Rivera, Vera Lúcia e ela própria (vocal), Vassoura (bateria), Roque (sax) e Serginho (contrabaixo). Nos intervalos entra o eclético DJ Tony. O baile acontece das 21:30 às 2h. O Café Paon fica na Avenida Pavão, 950 - Moema. Tels. 9761-2226/7661-2565.



Jornal Dance e revista "BA Tango", de Buenos Aires, estreitaram antiga amizade e parceria durante o campeonato mundial de tango. Os editores Tito Palumbo e Milton Saldanha se encontraram em tradicional café da cidade e depois em diversas milongas. As duas publicações fazem intercâmbio de informações e matérias. Uma delas, do Dance, já foi até capa em "BA Tango".

Junior Cervila

O brasileiro Junior Cervila, um dos maiores tangueros do mundo, e sua companhia de dança, estão fazendo sucesso em Londres, com o espetáculo "Tanguera", com participação especial da argentina Maria Nieves, um mito do tango mundial. A etapa seguinte é turnê pelos Estados Unidos, onde, entre outras cidades, e apresentarão em Nova York e Las Veja.

Foto: Divulgação



Festival de Videodança

Com cem vídeos, começou dia 14 de setembro e continua até dia 17 o Festival Internacional de Videodança, com trabalhos de 31 países. Nas unidades do Sesc Santana e Pinheiros. Os destaques são "Cartes Blanches", do belga Thierry de Mey, dia 15, no Sesc Santana. O Pinheiros exibe o 3D "Tango de Soledad", de Billy Cowie, e sua palestra com a coreógrafa Liz Aggiss, dia 14 de setembro. O Sesc Santana fica na av. Luiz Dumont Villares, 579 (2971-8700) e o Sesc Pinheiros na rua Paes Leme, 195 (3095-9400).

Baile de 18º Aniversário



Escola de Dança
Celso Vieira

Apresentações de dança!

Dia 20 de Novembro

A partir das 22:00h

Traje: Esporte Fino

CONVITES E RESERVA DE MESAS
NA SECRETARIA DA ESCOLA

Maiores informações: 2061-5652 ou 2061-5653

www.celsovieira.com.br

LOCAL: Clube Atlético Ypiranga - Rua Manifesto, 475 - Ipiranga

Ricardo Liendo convida para seu baile especial no primeiro domingo de cada mês (mesmo em feriados e eleições), no prédio do Clube Piratininga. São dois ambientes: um salão grande com todos os ritmos e um menor só com tango. Som do DJ La Luna. Aproveite para experimentar o pastel de carne tipo caseiro, fritinho na hora. Alameda Barros, 376. Tel. 3662-2946.

Marcelo Cunha e Karina Sabah, do Centro de Dança Jaime Arôxa – Campo Belo, ministram Workshop de Samba em Indaiatuba, dia 24 de outubro. workshop@2espacodedanca.com.br

Adriana Cavalheiro também foi organizadora, além de fazer parte do grupo de dança, do histórico I Cruzeiro Dançante ao Prata, citado por **Dance** em edição anterior na matéria sobre os 16 anos do jornal.

Zais está oferecendo aulas de dança em dias e horários alternativos, com os professores Juscelino Ribeiro (9891-2283 ou 5549-5890); Leonor (2965-6327) e Ismael (7234-5708 ou 7120-1322).

Dançata oferece em seu Tanghetto, com Moacir Castilho, o preço reduzido de dez reais para quem chega mais cedo e participa da Prática Dirigida, das 19:30 às 21h, aos domingos. Quando acontece em todo primeiro e último sábado de cada mês, o horário da Prática é das 20:30 às 22h. Rua Joaquim Floriano 1063, Itaim Bibi. 3078-1804.

Também na Dançata, no segundo sábado de cada mês, Baile do Bolero, com Fernando Carriá, resgatando o romantismo da dança a dois. 9877-3678.

Ópera São Paulo oferece mais uma opção para quem deseja aprender a dançar, ou busca aperfeiçoamento: aulas com a Escola de Dança Phelipe Britto. A grade oferece balé clássico, dança do ventre, bolero, tango, forró, jazz, samba, soltinho, rock, salsa, zouk. Na Pedrosa de Moraes 261, Pinheiros. 9592-9250 ou 3813-2732.

Duda Lima e La Luna somam forças no Super Baile de Aniversário, dia 25 de setembro, 21h, no E.C. Banespa, na Av. Santo Amaro 5565, pertinho do monstro Borba Gato. 5049-0858 ou 2218-0855.

Studio Breno Vieira, a exemplo da maioria das academias, também está oferecendo uma aula-demonstração gratuita, na rua João Ramalho 962, Perdizes. 3862-5194 ou 9390-9767.

Gafifa é a mais nova gafieira dos sábados, das 21h às 2h, na rua Otávio Tarquino de Souza 205, pertinho do Aeroporto de Congonhas. Rola sob a égide do famoso Estatuto da Gafieira. 5093-5774.

Aero Samba tem samba com feijoada, aos sábados, a partir de uma da tarde. Na rua Otávio Tarquino de Souza, 205 – tel. 5093-5774.

Sandra Semeghini, artista plástica e tanguieira, voltou de passeio cultural de 15 dias pela Europa.

Marina Marques, dedicada à carreira internacional na Argentina e Europa, passa temporada em São Paulo, ministrando aulas de tango.

LEVEZA DO SER

Fotos: Milton Saldanha



Dois das várias turmas do Samba Rock Day, no feriado de 7 de setembro, animado evento criado e dirigido por Marcelo Eidy, da academia Solum. A abertura, com o Festival Cultural, no Clube Piratininga, reuniu muitos dançarinos. As aulas tiveram cerca de duzentos participantes. O samba rock é uma criação paulistana sempre em crescimento e que já ganha adeptos em todo o país. 3715-4704.

Foto: Divulgação



Cia de Dança Panteras teve intensa participação no Show do Centenário do Corinthians, dia 29 de agosto, e criou a "Corinthians Panteras Dancing Team", formada pelas feras da famosa escola e grupo de Osasco. Em janeiro eles participam do XIX Mundial de Dança Country e 1ª Olimpíada de Line Dance, em Nashville, nos Estados Unidos.



Rosana Nobrega, da academia Jaime Arôxa-Santana, participa da antologia "Poetas Contemporâneos do Brasil", lançada na Bienal do Livro. Rosana é oficial da PM, formada em Serviço Social e pós-graduada em dança. É a segunda antologia de que participa com seus poemas.

Carolina Udoviko, de passagem por São Paulo, sempre na rota Argentina-Brasil-França, foi curtir no Tango B'Aires e rever velhos amigos.

Stella Bello, do Tango B'Aires, dará curso de técnica para mulheres dia 19 de setembro, domingo, a partir das 15h. Tels. 5575-6646 ou 9258-7320.

Bond festeja com baile o aniversário da sua academia Estilo & Swing, dia 23 de setembro. Os ingressos são limitados. Rua Comendador Elias Zarzur 48, Santo Amaro. 5522-5805 ou 9825-9306.

Tango B'Aires, de Omar Forte, está selecionando dez homens para curso e formação de corpo de baile, com montagem de show. 5575-6646.

Dança em Pauta, site de dança de Keyla Barros, de Curitiba, vai divulgar e reproduzir o livro "Maria Antonietta, a Dama da Gafieira", de Milton Saldanha.

www.dancaempauta.com.br

Dançare, no Ipiranga, fará o Baile da Fichinha, dia 25 de setembro, sábado. Com o melhor da MPB e organização de Deny Ronaldo. Quem antecipar reserva ganha desconto no ingresso. 7110-3978 ou 5063-3852.

Luis Dominguez, da academia Dançare, no Ipiranga, está fazendo seleção de bolsistas e personal dancers. 5063-3852.

Foto: Angela Figueredo



Professor Enemir está conseguindo reunir várias coisas boas nos seus encontros dançantes em Guarulhos, na Livraria Café & Cultura: livros, tango e bolero. Além de cafezinho, claro.

Rafael e Carine, campeões mundiais de salsa, estão caindo no mundo. O mais recente compromisso é um campeonato na Colômbia, dia 16 de setembro. No Brasil estão chovendo convites. Dia 10 de setembro foram apresentados no programa do Jô Soares, com show.

Pulsarte brilhou na abertura do programa Ronnie Von, na TV Gazeta, dia 3 de setembro, com sua Cia Lets Tap, de sapateado, com direção de Gisella Martins. 3868-2008 ou 3482-7863.

Revolution Company, na Saúde, além de todos os ritmos da dança de salão, está oferecendo também aulas de street dance. atendimento@revolutioncompany.com.br

Cia Terra-Tatuapé comemora um ano neste setembro. Fica na rua Serra do Japi, 819. Tel. 2941-2390.

Ivaldo Bertazzo estreou no Sesc Pinheiros, Teatro Paulo Autran, sua mais nova criação em dança, "Corpo Vivo – Carrossel das Espécies". Ficarão em cartaz até 17 de outubro. 3095-9400.

Além disso...



Dicas de leitura

“Desde el alma”

Neste livro escrito com muita paixão, a argentina Ana María Navés incursiona por uma verdadeira sociologia do mundo tanguero portenho. Como se fosse uma antologia de crônicas breves, ela desce aos mínimos detalhes para contar e explicar como é a milonga (o baile típico de tango) e seus personagens reais e por vezes enigmáticos. “Desde el alma” carrega em suas linhas o forte sentimento que permeia o baile de tango, e sem o qual a dança pode até acontecer, mas não será plena nem realizante. Conheci a autora num pequeno salão de bairro, que os turistas não frequentam, em Buenos Aires. É La Milonga de Norma, que funciona às sextas, na Av. J.B. Alberdi, 436 (tel. 4669-4919). Um lugar de ótima energia e pessoas simpáticas, a começar por Norma, a dona da casa. Cheguei com a intenção de apenas conhecer e acabei ficando até o final, conquistado pelo bom astral. Foi quando a autora, a Ana Maria, me procurou e falou do seu livro. Comprei por cortesia e curiosidade, e eis que tive uma agradável surpresa: o livro é ótimo, agradável, prende. Tenho outros livros sobre tango, mas nenhum que fale de forma tão íntima, profunda e real sobre o baile. Não se acha em livrarias. A venda é direta, com a autora.

Milton Saldanha

(15) 5830-2719 - Buenos Aires
anamarianaves@yahoo.com.ar
desde_el_alma2@yahoo.com.ar



Walter Manna entrevistou o argentino Omar Forte em seu programa Solo Tango, pelas rádios-Trianon AM (SP) e Universal (Baixada Santista). Vai ao ar aos sábados, a partir das 18h.

“Fidelidade da Dor” é o mais novos espetáculo montado pela Omi Cia de Dança, de Fortaleza, que estreia dias 25 e 26 de setembro no Teatro Dragão do Mar, às 20h. A proposta, segundo Éder Soares, é mostrar um novo olhar sobre a dança de salão. (85) 8867-7564 ou 9631-5846.

Associação Petropolitana de Pacientes Oncol promove jantar dançante beneficente dia 25 de setembro, no Sport Club Magnólia, em Petrópolis (RJ). Haverá apresentação especial de Márcio Alves.

O argentino Julio Balmaceda faz temporada tanguera no Rio, neste setembro, com aulas e shows, como convidado de Aparecida Belotti. (21) 8844-3212 ou (21) 9665-4489 ou ainda (21) 9982-3212.

Corpos, a Exposição, fica até dia 26 de setembro na Oca, Parque do Ibirapuera. Uma visita atenta e sem pressa equivale a um curso sobre o corpo humano. Altamente recomendável a professores de dança.

Jocely Bonilla promoveu o encontro Gente que Dança, no Café Tablado, em Campinas. 3294-1650.

Restaurante dançante Bambu passou por reformas e preserva a tradição dos jantares dançantes, com música ao vivo. Na av. Moreira Guimarães 299, Planalto Paulista. 5055-2037.

Passo de Arte promove a Seletiva Brasil (Youth America Gran Prix), de 23 a 26 de setembro, em Vi-

Festa dos 21 anos do Zais lotou casa

Zais festejou seus 21 anos dia 26 de agosto, com apresentação de 21 casais, cada um representando um ano da tradicional casa de danças de salão da Vila Mariana. Tocou a banda Baila Brasil, para um salão lotado, onde não faltou muito bolo. O baile começou às 19h e se estendeu até 3h, sempre com intensa animação. São sócios da casa os conhecidos Nicola Ferraro e Deise Novelli Nola. O som, além da música ao vivo, é a cargo do DJ André Luis. Fica na rua Domingos de Moraes, 1630 - Vila Mariana, pertinho do metrô. Tem manobristas na porta. 5549-5890 ou 5539-8082.

nhedo (SP). 4979-5709.

Estão abertas até 20 de setembro as inscrições para a 7ª edição do projeto Teorema, como parte da programação do Festival Contemporâneo de Dança, que acontecerá em São Paulo, em novembro. A curadora do projeto, Fabiana Britto, preparou para este ano novo formato que terá como foco discutir a formação em dança nos ambientes acadêmico e informal.
www.estudionave.com

Luis Florião e Adriana D'Acri festejam 15 anos da academia de dança de salão que fundaram na Tijuca, Rio. (21) 2568-7823 ou 3244-3244.

Cia Mimulus, de Belo Horizonte, se apresenta dias 25 e 26 de setembro em Cuiabá.

Perpétua, escola de dança para mulheres, no Alto do Ipiranga, abriu curso de Reiki. Rua Cinco de Julho, 52. Tels. 2864-9292 e 9282-5948.

Centro de Danças Marcelo Ferreira será inaugurado oficialmente dia 26 de setembro, no Rio. (21) 2565-7330.

Cia Terra Pompéia promoverá dois Bailes da Primavera neste setembro: dia 18 na unidade Paraíso e dia 25 na unidade Pompéia. 3051-4550 e 3675-7667.

São Paulo Cia de Dança lançou “Prélude à l'Aprémidi”, com a bailarina Irupê Sarmiento, no Teatro Alfa.

Teatro Alfa anuncia sua temporada de dança: Cia Sociedade Masculina (21 e 22 de setembro), Cloud Gate Dance Theatre (2 a 5 de outubro), Mikhail Baryshnikov e Ana Laguna (19 e 20 de outubro), Ballet du Grand Theatre de Geneve (23 e 24 de outubro), Quasar Cia de Dança (6 e 7 de novembro) e O Quebra Nozes (8 a 19 de dezembro). 5693-4000.

Projeto Afinidade, de Renato Picolo, no Tatuapé,

realiza mais uma sexta-feira dançante, com aniversariantes do mês, dia 24 de setembro. 9244-8667.

O caderno semanal da “Folha de S.Paulo” que re-produz matérias do “The New York Times” trouxe artigo de Larry Rohter sobre os lugares para dançar em Nova York. Há opções para todos os gostos, incluindo salsa, samba e tango. “Para o samba – diz – existe o SOB’s, que apresenta música brasileira na maioria das noites de sábado, e o Clube Nublu, no East Village, principalmente às quartas-feiras. Também há cruzeiros de barco com samba, regularmente, às quartas”.

Bienal de Dança de Lyon (França) chega ao seu 14º ano, neste setembro. O Brasil, sempre presente, foi representado pelo grupo carioca Focus Cia de Dança.

SP Cia de Dança montou releitura de Nijinski, aumentando a dose de erotismo. O solo de Nijinski estreou em 1912 e se transformou em escândalo pela sensualidade.

Atendendo a pedidos, Deise Novelli Nola informa que as quintas-feiras do Zais voltarão ao seu horário normal, das 19h à 1h, a partir de 23 de setembro.

Orquestra De Puro Guapos volta a tocar no Tanghetto, da Dançata, dia 19 de setembro, domingo.

João Braga festeja nova idade com abraços dos amigos, na prática semanal do Dance Club, dia 16 de setembro, quinta. 3237-3558.

Justiça de São Paulo decidiu que pode ser cobrada consumação mínima por bares e casas noturnas, informou a Folha.Com, do UOL. Isso estava proibido desde 2005, por ação do Procon, que considera a prática abusiva, alegando que compete só ao cliente decidir quanto quer consumir.



Completo na Internet,
sem custo adicional
Anuncie

5184-0346 / 8192-3012
 Veja em www.jornaldance.com.br
jornaldance@uol.com.br

dancadesalao.com

Agenda da dança de Salão Brasileira
Vídeos Didáticos, Filmes de Dança, livros etc

Informações: (21) 9974-9046 Marco Antonio Perna
www.dancadesalao.com/agenda

ESCOLA BAILE
 Dança de Salão

Domingos e Nanci

R. Costa Aguiar, 569 – Ipiranga
 Salão do Carinhoso
 Tels.: 9874-0147 ou 9944-1439
www.escolabaile.cjb.net
Escola-baile@ig.com.br

Stress? Desmotivação?
Angústia? Solidão?

Deixe isso tudo de lado e venha juntar-se a nós.

Domingos e Nanci

Escola Baile – dança de salão
 Aulas todas as quartas na Casa do Sargento.
 19h às 20:30
 Rua Scuvero, 195/199 Cambuci
 3208-2504 / 3208-2689 / 3208-1756

Proteja seu nome artístico, da sua academia ou baile e também sua logomarca

VALÉRIO
 MARCAS E PATENTES
 Agentes da Propriedade Industrial
 Av. São João, 755 – conj. 82 – 01035-100 São Paulo/SP
 Tel/Fax (11) 3337-1090 Ligue grátis 0800-77-11-277 Fax 0800-77-11-278
 Email: valeriomarcas@uol.com.br

AS 3 VIDAS DE JAIME ARÔXA

Quem dança não pode deixar de ler.

Nas livrarias

Para informações
 (11) 5184-0346 / 8192-3012
jornaldance@uol.com.br



GRAND MISTRAL
2º moviada Latina
SALSA, SAMBA E ZOUK

SALSA, SAMBA E ZOUK



ABAV 247/SP
ANGONIA LOPEZ

Foi dada a largada!

2º Moviada LATINA, a bordo do GRAND MISTRAL

- Os ritmos mais calientes para curtir e dançar
- Merengue, cha cha cha, bolero, rumba cubana, forró e mais
- Os melhores profissionais destes ritmos no Brasil
- Aulas e shows com dançarinos internacionais
- Festas temáticas, DJ convidado, personal dancers e debates

GRAND MISTRAL

MOVIDA LATINA | BAHIA IV
7 noites | Saída Santos, 26 FEV 2011
Visitando Búzios, Salvador,
Ilheús, Angra dos Reis

Somente marítimo, POR PESSOA,
cat. A, cab. interna,
a partir de ~~US\$ 1.019~~ ou:

PROMO IBERO a partir de **US\$ 649**

10x SEM JUROS no cartão de crédito
R\$ 1.161,71 ou

10x R\$ 116,17



IBERO INCLUSIVE
Bebida na dose certa
Incluídas no almoço e jantar.
Consulte condições.



LA NOCHE BLANCA: festa temática
em todos os cruzeiros!

Parcelamento em até
10x sem juros
no cartão de crédito.
Cheques pré-datados ou boleto
bancário: 1 a 10x com juros.

PromoIBERO
Para reservas antecipadas.
Quando não mais disponível,
consulte a TarifaLIGHT

AIR BÔNUS
US\$ 150 DESCONTO,
por pessoa, para 1º e 2º hóspedes
para cruzeiros de 7 ou mais noites.

Aproveite as vantagens exclusivas até 30/09:

Família 4x3
4º hóspede viaja GRÁTIS, quando não mais disponíveis
cabines quádruplas: sendo 2 adultos e 2 menores de 18 anos
da mesma família em duas cabines duplas.

3º GRÁTIS
na mesma cabine.
Promoção não cumulativa
a quaisquer outras.

4º GRÁTIS
menor de 13 anos
na mesma cabine.

DESCONTOS E PROMOÇÕES: devem ser solicitados exclusivamente no ato da reserva e estão sujeitos a alterações sem prévio aviso e à disponibilidade de cabines. | **PARCELAMENTO EM ATÉ 10 VEZES SEM JUROS** no cartão de crédito.

Ou de 1 a 10 vezes com juros com cheque pré-datado/boleto. Consulte condições específicas/coeficientes no site. Crédito sujeito à análise e aprovação pelo Banco FIBRA. Consulte convênios credenciados. |

IBERO INCLUSIVE, PROGRAMA DE BEBIDAS INCLUIDAS, exceto TRAVESSIA, que oferece água mineral, cerveja, refrigerante e vinho da casa servidos durante o almoço e o jantar no buffet e restaurantes principais

Promoções até 30/09/2010: GRÁTIS 3º hóspede na mesma cabine, com base na Tarifa Tabela, não cumulativo a outras promoções. | **FAMÍLIA 4x3,** excluindo aéreo e taxas: o 4º hóspede viaja GRÁTIS quando não mais disponíveis cabines quádruplas: sendo 2 adultos e 2 menores de 18 anos da mesma família em duas cabines duplas. Capacidade limitada de cabines. Todos os preços, SEM ENTRADA, mencionados em Reais, são por pessoa em cabine dupla referindo-se somente à parte marítima, ao câmbio referencial de R\$ 1,79 de 10/09/2010, sujeito à variação cambial na data do efetivo pagamento e à confirmação de disponibilidade de cabines e tarifas. Taxas portuárias, de serviço e de assistência ao viajante não incluídas. | **PromoIBERO:** exclusivo para reservas antecipadas. Sujeita à disponibilidade de cabines e tarifas. **Promoção não cumulativa a quaisquer outras.** Quando não mais disponível a Tarifa PromoIBERO, consulte a TarifaLIGHT. Consulte condições específicas: www.iberocruzeiros.com.br | **Não estão incluídos, nos preços aqui publicados, os impostos e taxas incidentes sobre o cruzeiro.** | Consulte seu agente de viagens.



ibero
cruzeiros

www.iberocruzeiros.com.br

Consulte seu agente de viagens.



Promoção e
Divulgação oficial
Dance
www.jornaldance.com.br

Capezio
A FAVORITA DO MUNDO

Sta.
Linha de dança